

# MANUAL PARA ESTUDIANTES CON APTITUDES Y TALENTOS AVANZADOS

para estudiantes nacidos en

# 2012

Spanish | Español

Para estudiantes que buscan una  
asignación escolar en septiembre de 2017

**NYC**  
Department of  
Education

Bill de Blasio  
Mayor  
Carmen Fariña  
Chancellor

# Fechas clave



Sesiones informativas de admisiones para la escuela primaria\*



Plazo para la solicitud para rendir un examen (RFT)

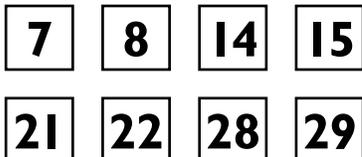
\*Regístrese en la lista de email de estudiantes con aptitudes y talentos avanzados o llame al 718-935-2009 para obtener información sobre fechas y lugares

## Enero de 2017

Evaluaciones para alumnos de kínder a segundo grado en las escuelas públicas

4-20

Evaluaciones para estudiantes de prekínder y de escuelas privadas



Se envían informes de calificaciones y solicitudes a los estudiantes elegibles



Fecha límite para presentar la solicitud



Se envían cartas de ofrecimiento a las familias



Fecha límite para aceptar o rechazar ofrecimientos

# Recursos clave

## Solicitud en línea para rendir el examen

[schools.nyc.gov/ApplyOnline](http://schools.nyc.gov/ApplyOnline)

Regístrese para el examen antes del 14 de noviembre de 2016.

## Sitio web

[schools.nyc.gov/GiftedandTalented](http://schools.nyc.gov/GiftedandTalented)

Consulte este sitio web durante todo el año escolar para obtener más información y recursos sobre las admisiones para estudiantes con aptitudes y talentos avanzados.

## Email

[schools.nyc.gov/subscribe](http://schools.nyc.gov/subscribe)

Regístrese en la lista de correo para recibir información sobre las últimas actualizaciones y recordatorios de fechas clave sobre las admisiones para estudiantes con aptitudes y talentos avanzados.

## Teléfono

718-935-2009

Llame en cualquier momento si tiene dudas sobre las admisiones para estudiantes con aptitudes y talentos avanzados.

## Centros de Bienvenida a las Familias

[schools.nyc.gov/WelcomeCenters](http://schools.nyc.gov/WelcomeCenters)

Visite un Centro de Bienvenida a las Familias para hablar con el personal sobre las admisiones para estudiantes con aptitudes y talentos avanzados. Las direcciones de los Centros de Bienvenida a las Familias se encuentran en la contraportada.

## Oficina de Evaluación

212-374-6646

[ServiceCenter@schools.nyc.gov](mailto:ServiceCenter@schools.nyc.gov)

Comuníquese con la Oficina de Evaluación si tiene preguntas sobre el examen y la administración del mismo.



## High School for Arts and Business

Estudiante: Nowell Cheng

Maestra: Gina Cestero

Directora: Ana Zambrano-Burakov

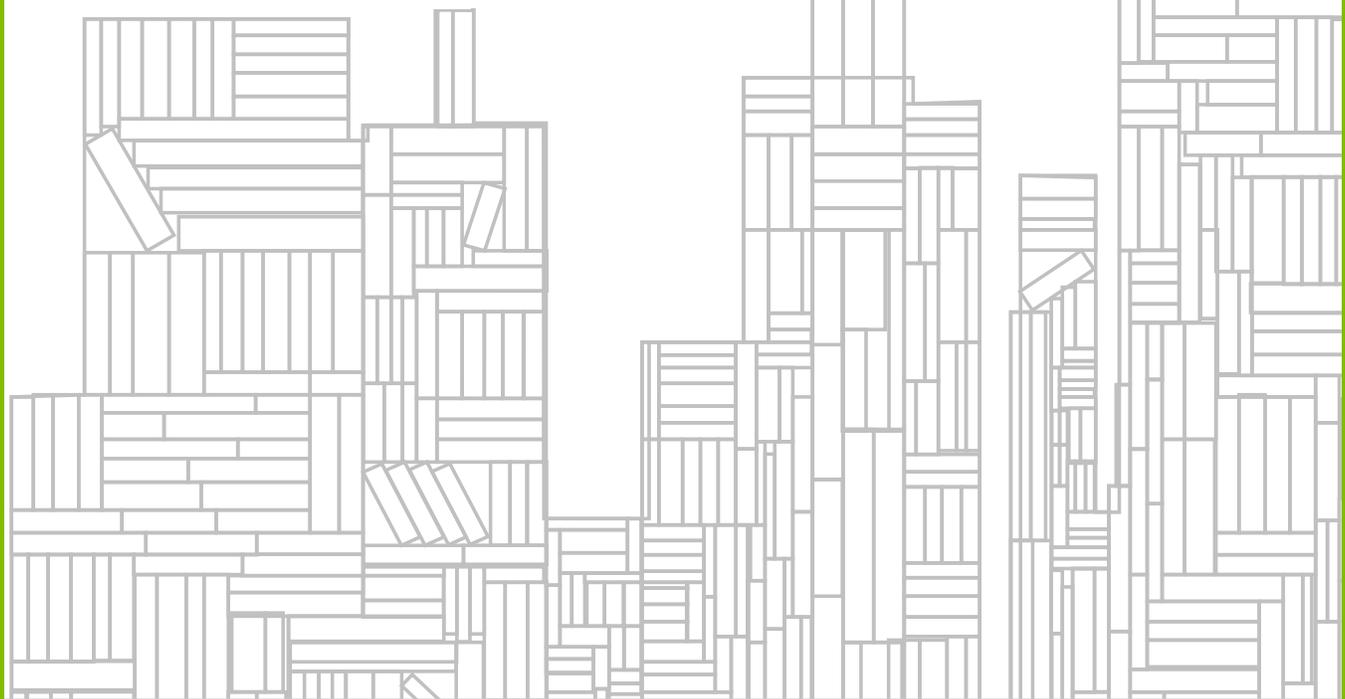
Cada año, el Departamento de Educación de la Ciudad de Nueva York y el Cooper Hewitt, Smithsonian Design Museum se asocian para organizar una competencia de diseño de portadas para los estudiantes de las escuelas secundarias públicas. La portada de este manual fue diseñada por Nowell Cheng, un estudiante de High School for Arts & Business. Para obtener más información, consulta a tu maestro de arte o visita [schools.nyc.gov/coverdesign](http://schools.nyc.gov/coverdesign).

# MANUAL PARA ESTUDIANTES CON APTITUDES Y TALENTOS AVANZADOS

para estudiantes nacidos en

# 2012

Para estudiantes que buscan una  
asignación escolar en septiembre de 2017



Es la política del Departamento de Educación de la ciudad de Nueva York ofrecer igualdad de oportunidades educativas sin distinción alguna por motivos de raza real o percibida, color, religión, edad, credo, origen étnico, nacionalidad, extranjería, estado de ciudadanía, discapacidad, peso, género (sexo) u orientación sexual, y mantener un ambiente libre de acoso por cualquiera de estos motivos, incluyendo el acoso sexual o la represalia. Las consultas acerca del cumplimiento de las leyes correspondientes pueden dirigirse a: Director, Office of Equal Opportunity, 65 Court Street, Room 1102, Brooklyn, New York 11201, Teléfono 718-935-3320.



# CONTENIDO

## BIENVENIDOS AL PROCESO DE ADMISIONES A PROGRAMAS PARA ESTUDIANTES CON APTITUDES Y TALENTOS AVANZADOS

<b>1.0 ¿Qué es Gifted &amp; Talented (Estudiantes con aptitudes y talentos avanzados, G&amp;T)?</b> .....	2
1.1 ¿Qué programas G&T están disponibles? .....	2
1.2 ¿Cómo funcionan las admisiones a G&T? .....	3
1.3 ¿Quiénes pueden participar en las admisiones G&T?.....	3
<b>2.0 Regístrese para el examen G&amp;T antes del 14 de noviembre de 2016.</b> .....	4
Formulario de solicitud para rendir un examen (RFT).....	5
<b>3.0 Programación del examen G&amp;T</b> .....	7
3.1 Estudiantes que actualmente cursan grados de kínder a 2.º en escuelas públicas .....	7
3.2 Estudiantes de prekínder, escuelas charter y escuelas privadas .....	7
3.3 Familias con varios hijos .....	7
3.4 Familias que salen del sistema de escuelas públicas .....	7
3.5 Familias en vivienda temporal.....	8
3.6 Cambio de fecha por enfermedad .....	8
<b>4.0 Preparación para el examen G&amp;T</b> .....	8
4.1 La evaluación no verbal (NNAT) .....	8
4.2 La evaluación verbal (OLSAT) .....	9
4.3 Adaptaciones de la evaluación .....	9
4.4 Evaluaciones en idiomas que no son inglés.....	10
4.5 Preparación para la evaluación .....	10
4.6 Proceso de apelaciones para la administración del examen .....	11
4.7 Confiabilidad y validez de la evaluación.....	11
4.8 Proceso de calificación de la evaluación .....	11
<b>5.0 ¿Qué sucede después del examen G&amp;T?</b> .....	12
5.1 Recepción de los resultados.....	12
5.2 Cómo se determina el derecho a un cupo .....	13
5.3 Envíe la solicitud G&T antes del 24 de abril de 2017.....	13
5.4 Aspirantes con hermanos.....	13
<b>6.0 Ofrecimiento de cupos G&amp;T</b> .....	14
6.1 Programas G&T para toda la ciudad .....	14
6.2 Programas G&T de distrito .....	14
6.3 Asignación del nivel de grado .....	15
6.4 Ofrecimientos en lista de espera .....	15
6.5 Transporte .....	15
<b>ESCUELAS CON CLASES G&amp;T PARA EL AÑO LECTIVO 2016-2017</b> ...	17
<b>PROGRAMA DE EVALUACIÓN DE ESTUDIANTES CON APTITUDES Y TALENTOS AVANZADOS</b>	
Instrucciones para administrar el examen de práctica.....	21
Examen de práctica 2016-2017 .....	33

# LISTA DE VERIFICACIÓN DE PASOS Y ACCIONES

Use esta lista de verificación de pasos y acciones para prepararse para cada parte del proceso de admisiones para estudiantes con aptitudes y talentos avanzados (G&T).

OCTUBRE/  
NOVIEMBRE

- Leer todo el Manual del programa para estudiantes con aptitudes y talentos avanzados
- Asistir a una sesión informativa de admisiones a la escuela primaria en su distrito escolar.
- Enviar la Solicitud para rendir el examen (RFT) por Internet o entregarla en persona en la escuela pública actual de su hijo o un Centro de Bienvenida a las Familias antes del **14 de noviembre de 2016**.

DICIEMBRE

- Recibir confirmación de la cita de evaluación de su hijo.
- Prepararse para el examen G&T con su hijo al revisar el examen de práctica en el Manual G&T.

ENERO

- Su hijo rendirá el examen G&T en la escuela pública a la que asiste actualmente o un fin de semana en un lugar de evaluación.

ABRIL

- Recibir el informe de puntaje de su hijo.
- Si su hijo cumple los requisitos, envíe la solicitud G&T por Internet o entréguela en persona en un Centro de Bienvenida a las Familias antes del **24 de abril de 2017**.

JUNIO

- Cartas de ofrecimiento enviadas a las familias.
- La fecha límite para aceptar o rechazar ofrecimientos es el **16 de junio de 2017**.

# BIENVENIDOS

## A LAS ADMISIONES PARA ESTUDIANTES CON APTITUDES Y TALENTOS AVANZADOS (GIFTED & TALENTED)

Gracias por su interés en los programas para estudiantes con aptitudes y talentos avanzados (G&T) de la Ciudad de Nueva York. Este manual contiene información sobre las escuelas que ofrecen clases para G&T, cómo inscribir a su hijo para que rinda el examen y los siguientes pasos si su hijo es elegible. Esta introducción lo guiará a través del proceso de admisiones G&T; estos recursos adicionales también lo ayudarán al transitar admisiones G&T.

### **Solicitud electrónica para rendir el examen**

**[schools.nyc.gov/ApplyOnline](https://schools.nyc.gov/ApplyOnline)**

Regístrese para la prueba antes del 14 de noviembre de 2016.

### **Sitio web**

**[schools.nyc.gov/GiftedandTalented](https://schools.nyc.gov/GiftedandTalented)**

Consulte este sitio web durante todo el año escolar para obtener más información y recursos sobre las admisiones para estudiantes con aptitudes y talentos avanzados.

### **Email**

**[schools.nyc.gov/subscribe](https://schools.nyc.gov/subscribe)**

Regístrese en la lista de correo para recibir información sobre las últimas actualizaciones y recordatorios de fechas clave sobre las admisiones para estudiantes con aptitudes y talentos avanzados.

### **Teléfono**

**718-935-2009**

Llame en cualquier momento si tiene dudas sobre las admisiones para estudiantes con aptitudes y talentos avanzados.

### **Centros de Bienvenida a las Familias**

**[schools.nyc.gov/WelcomeCenters](https://schools.nyc.gov/WelcomeCenters)**

Reciba asistencia sobre la admisión y la inscripción de parte de un miembro del personal del Centro de Bienvenida a las Familias. Las direcciones de los Centros de Bienvenida a las Familias se encuentran en el interior de la contraportada de este directorio.

### **Oficina de Evaluación**

**212-374-6646 [ServiceCenter@schools.nyc.gov](mailto:ServiceCenter@schools.nyc.gov)**

Comuníquese con la Oficina de evaluación si tiene preguntas sobre el examen y la administración del mismo.

## ¿QUÉ ES GIFTED & TALENTED (ESTUDIANTES CON APTITUDES Y TALENTOS AVANZADOS, G&T)?

Los programas para estudiantes con aptitudes y talentos avanzados (G&T) son una manera en que el Departamento de Educación de la Ciudad de Nueva York (NYCDOE) brinda apoyo a las necesidades educativas de los estudiantes con habilidades académicas sobresalientes. La admisión a estos programas se basa en los resultados de un examen que los estudiantes rinden. Los programas G&T varían a través de una escuela a otra en lo que concierne a estrategias y materiales de enseñanza, pero todos los programas G&T brindan enseñanza especializada que se ajusta a los estándares básicos comunes de aprendizaje (Common Core Learning Standards, CCLS).

### 1.1 ¿Qué programas G&T están disponibles?

Existen dos tipos de programas para estudiantes con aptitudes y talentos avanzados:

- Los programas G&T de distrito** se ofrecen dentro de las escuelas primarias del distrito y priorizan la admisión de aquellos estudiantes que viven en comunidades locales a las que la escuela atiende. Los programas G&T de distrito comienzan en kínder y terminan en quinto grado. Los estudiantes G&T que asisten a programas G&T de distrito lo hacen junto a los estudiantes que asisten a estas escuelas en clases que no son G&T. Los estudiantes en programas G&T de distrito cursan las asignaturas principales juntos, pero es posible que se programen otras clases con alumnos que no están en el programa, por ejemplo, educación física y arte.

Los estudiantes que obtienen un puntaje general G&T de 90 o más cumplen con los requisitos para presentar su solicitud a programas G&T de distrito.

- Las escuelas del programa Gifted & Talented para toda la ciudad** aceptan estudiantes de todos los condados sin que se dé prioridad al distrito de residencia. Todos los estudiantes en estas escuelas están inscritos en el programa G&T; no hay estudiantes de la zona en estas escuelas.

Estos programas son modelos a nivel de escuela que implementan prácticas del plan de estudios y de enseñanza específicamente dirigidas hacia estudiantes con aptitudes y talentos avanzados para todos los estudiantes en la escuela.

Los estudiantes que obtienen un puntaje general G&T de 97 o más cumplen con los requisitos para presentar su solicitud a los programas G&T de distrito y de las escuelas del programa Gifted & Talented para toda la ciudad.

**¿Cuántos estudiantes reciben ofertas a los programas G&T?** Los programas para estudiantes con aptitudes y talentos avanzados tienen mucha demanda y la cantidad de aspirantes que cumplen los requisitos típicamente supera la cantidad de cupos disponibles en la mayoría de los programas. No se garantiza un cupo, independientemente del puntaje general G&T que obtenga el niño. Los programas G&T más populares y competitivos se completan con niños que obtienen un puntaje general G&T de 99 antes *de que todos* los estudiantes que obtienen un puntaje de 99 sean asignados, debido a la disponibilidad limitada de cupos.

Este es un resumen de las admisiones para estudiantes con aptitudes y talentos avanzados de 2016.

Grado	Exámenes rendidos	Elegibles	Aspirantes	Ofrecimientos
Kínder	14,513	4,539	3,606	2,507
Primer grado	9,021	2,541	1,866	1,066
Segundo grado	6,903	2,049	1,412	432
Tercer grado	5,616	1,813	1,336	387
<b>Total</b>	<b>36,053</b>	<b>10,942</b>	<b>8,220</b>	<b>4,392</b>

**¿Por qué debe mi hijo rendir el examen?** Aunque la asignación no está garantizada, incluso con un puntaje elegible, su hijo no pierde nada en rendir el examen. Los resultados del examen son confidenciales y no afectarán la asignación en la escuela de su hijo ni se compartirán con la escuela actual o futura de su hijo. Los resultados del examen se utilizan únicamente con el fin de determinar si se cumplen los requisitos para presentar una solicitud para asignación de cupo G&T.

**¿Qué sucede si mi hijo no recibe un puntaje elegible?** Todos los estudiantes que residen en la Ciudad de Nueva York tienen un cupo garantizado en las escuelas públicas de la Ciudad de Nueva York. Es probable que tenga una escuela zonal con base en su domicilio a la que su hijo tiene derecho a asistir. Hay tres distritos en NYC que no tienen escuelas zonales. Estos distritos se llaman Distritos de elección (distritos 1, 7 y 23) y los estudiantes tienen prioridad para asistir a todas las escuelas en uno de estos distritos.

Todos los estudiantes que ingresan a kínder en septiembre de 2017 también deben participar en el proceso de admisiones a kínder al enviar una solicitud. Las familias pueden enviar una solicitud a kínder por Internet, en persona en un Centro de Bienvenida a las Familias o por teléfono a partir de diciembre de 2016. En la primavera, los aspirantes a kínder recibirán una carta de ofrecimiento que no es G&T y deben preinscribirse para aceptar ese ofrecimiento con el fin de asegurar un cupo en la escuela para el otoño. Para obtener más información sobre las admisiones a kínder, visite [schools.nyc.gov/Kindergarten](http://schools.nyc.gov/Kindergarten).



Si no sabe cuál es su escuela zonal o si desea obtener más información sobre la inscripción en las escuelas públicas del Departamento de Educación de la Ciudad de Nueva York (NYCDOE), visite [schools.nyc.gov/schoolsearch](http://schools.nyc.gov/schoolsearch) o llame al 311.

## 1.2 ¿Cómo funcionan las admisiones a G&T?

Siga estos pasos y utilice los recursos en este manual si es una familia de la Ciudad de Nueva York interesada en un cupo G&T de kínder a tercer grado para septiembre de 2017.

- 1. Envíe un formulario de solicitud para rendir el examen (RFT):** El primer paso a seguir para buscar un cupo G&T es registrarse para el examen antes del 14 de noviembre de 2016 para determinar si su hijo cumple con los requisitos para ser aspirante.

⇒ **Presente la solicitud por Internet o en persona mediante el formulario de solicitud de examen (RFT) en este manual**

- 2. Rinda el examen:** Si solicita rendir el examen, su hijo rendirá un examen verbal y un examen no verbal en enero de 2017 para determinar si cumple con los requisitos para ser aspirante a un cupo G&T.

⇒ **Prepárese con los exámenes de práctica en este manual**

- 3. Conozca los resultados del examen:** Después de que los exámenes se rindan y se califiquen, usted recibirá un informe del puntaje de su hijo.
- 4. Si su hijo cumple con los requisitos para ser aspirante a un cupo G&T,** recibirá una solicitud que enumera las opciones de programas G&T de su hijo, junto con el informe del puntaje G&T, a principios de abril de 2017. En la solicitud, tendrá la oportunidad de elegir los programas G&T en los que quiere que su hijo sea considerado para la asignación. La fecha límite para presentar la solicitud G&T es el viernes 24 de abril de 2017.
- 5. Reciba las cartas de decisión:** Las familias recibirán cartas de ofrecimiento en junio de 2017 que indican si recibieron un cupo G&T. El plazo para aceptar o rechazar los ofrecimientos es el 16 de junio de 2017.

## 1.3 ¿Quiénes pueden participar en las admisiones G&T?

Todos los niños que son residentes de la Ciudad de Nueva York en prekínder (pre-K) a segundo grado, incluyendo a los estudiantes con discapacidades y estudiantes cuya lengua materna o nativa no es el inglés, cumplen los requisitos para participar en las admisiones G&T. El NYCDOE está comprometido a atender a todos los estudiantes, incluyendo a los que tienen discapacidades, estudiantes con movilidad limitada y estudiantes que aprenden inglés (English Language Learners, ELL). Se alienta a cada uno de estos grupos de estudiantes a que participe en las admisiones G&T, ya que pueden tener éxito y recibir apoyo en estos programas.

## 2.0 REGÍSTRESE PARA EL EXAMEN G&T ANTES DEL 14 DE NOVIEMBRE DE 2016.

Si está interesado en que su hijo rinda el examen G&T de escuelas públicas de la Ciudad de Nueva York, debe completar un formulario de Solicitud para rendir el examen (RFT) y enviarlo antes del **lunes 14 de noviembre de 2016** de una de las siguientes formas:

**1. Por Internet:** El formulario electrónico RFT está disponible en **[schools.nyc.gov/ApplyOnline](https://schools.nyc.gov/ApplyOnline)**.

Está disponible en árabe, bengalí, chino, inglés, francés, criollo haitiano, coreano, ruso, español y urdú.

Si presenta su solicitud para el examen por Internet, recibirá un recibo de confirmación por email. Guarde o imprima el recibo para sus registros. Si no tiene acceso a una computadora en su casa y quiere completar un formulario RFT electrónico, puede visitar cualquier biblioteca pública de la Ciudad de Nueva York. Llame al 311 para encontrar una biblioteca en su área.

**2. Personalmente:** Si no puede enviar el formulario por Internet, debe completar el formulario RFT en este manual.

**a.** Las familias de escuelas públicas actuales que solicitan rendir el examen con el formulario RFT impreso deben enviarlo a la escuela de su hijo.

**b.** Las familias de escuelas privadas y charter deben presentar el formulario en un Centro de Bienvenida a las Familias local. Consulte una lista de los Centros de Bienvenida a las Familias en la contraportada de este manual.

Si presenta el formulario RFT personalmente, recuerde pedir el recibo de su escuela o del Centro de Bienvenida a las Familias.

**Nota:** No se aceptan formularios RFT enviados por correo.

Debe presentar un formulario RFT por niño que se inscriba a rendir el examen G&T. Si desea inscribir a varios hermanos para rendir el examen G&T, debe presentar un formulario RFT por separado para cada niño.

Asegúrese de conservar su recibo; si no se recibe su formulario RFT, debe presentar una prueba de que lo envió a tiempo para ser incluido en el proceso de evaluación.

**Se garantiza la evaluación a los estudiantes únicamente si el formulario RFT se envía antes de la fecha límite el lunes 14 de noviembre de 2016.** Si se le pasa la fecha límite para presentar la solicitud para rendir el examen y le interesa que su hijo sea evaluado, comuníquese con

**[ESEnrollment@schools.nyc.gov](mailto:ESEnrollment@schools.nyc.gov)** y haremos todo lo posible por incluir su solicitud. Las solicitudes tardías se revisan caso por caso y no se garantiza que su hijo será evaluado si no presenta el formulario RFT antes de la fecha límite el 14 de noviembre de 2016.

Los estudiantes que actualmente están inscritos en un programa G&T no necesitan rendir el examen para permanecer en su actual programa G&T. Si su hijo ya es un alumno G&T del distrito, puede presentar el formulario RFT para que su hijo sea evaluado para determinar si cumple los requisitos para presentar su solicitud para un cupo en un programa G&T para toda la ciudad. Si el estudiante no cumple con los requisitos para un cupo G&T para toda la ciudad, el puntaje no tiene impacto en el estado del estudiante en su programa G&T de distrito actual; el estudiante puede permanecer en ese programa.

**Nota**

- Los estudiantes que actualmente asisten a programas G&T de distrito no pueden presentar una solicitud a otros programas G&T de distrito.
- Los estudiantes que actualmente asisten a programas G&T para toda la ciudad no pueden presentar una solicitud de evaluación para un cupo G&T diferente.



**¡ALTO!**

Complete el formulario de solicitud para rendir el examen (RFT) por Internet en **[schools.nyc.gov/ApplyOnline](https://schools.nyc.gov/ApplyOnline)** o complete el formulario RFT en la página siguiente.

El plazo para enviar la solicitud para la evaluación G&T de su hijo es el **14 de noviembre de 2016**.



# Formulario de solicitud para rendir el examen para estudiantes con aptitudes y talentos avanzados (G&T)

Solicitud para determinar si se reúnen los requisitos para postularse a los programas G&T para el año escolar 2017-2018  
Para cupos de kínder hasta tercer grado

Únicamente aquellos padres/tutores que son residentes actuales de la Ciudad de Nueva York pueden presentar un formulario de solicitud de evaluación (RFT) para determinar si su hijo reúne los requisitos para solicitar un cupo en el programa de estudiantes con aptitudes y talentos avanzados (G&T). Usted debe completar ya sea un formulario en línea o este formulario en papel. Siga las instrucciones de envío que figuran abajo.

**La fecha límite para presentar el formulario RFT es el lunes 14 de noviembre de 2016.**

## Instrucciones de envío

**Envío en línea:** Se recomienda a todas las familias que envíen la solicitud en línea a: [schools.nyc.gov/GiftedandTalented](http://schools.nyc.gov/GiftedandTalented).

**Envío de una solicitud impresa:** Revise las instrucciones para envíos en papel que figuran en la página siguiente, así como la información sobre las fechas límite que se muestra más arriba. No se aceptarán solicitudes enviadas por correo al Departamento de Educación.

Los alumnos de escuelas públicas que actualmente cursan desde prekínder hasta 2.º grado (no incluye escuelas charter) deben enviar este formulario a su escuela antes de la fecha límite indicada arriba.

Los alumnos que actualmente asisten a escuelas privadas y escuelas charter deben enviar este formulario a uno de los Centros de Bienvenida a las Familias que aparecen en la contraportada de este formulario antes de la fecha límite.

Si actualmente es un alumno de prekínder, escuela privada o charter y no puede acudir al examen en ninguna de las fechas de fin de semana enumeradas, comuníquese al 212-374-6646 o por email a [ServiceCenter@schools.nyc.gov](mailto:ServiceCenter@schools.nyc.gov)

## Información del estudiante *Escriba claramente y con tinta azul o negra solamente.*

Nombre del estudiante	Apellido del estudiante	Inicial del segundo nombre del estudiante	Fecha de nacimiento (mm/dd/aaaa)
-----------------------	-------------------------	---	----------------------------------

N.º OSIS/N.º de identificación (si corresponde)	Grado actual del estudiante	Grado en 2017-2018	Género (opcional)
	<input type="checkbox"/> No inscrito <input type="checkbox"/> Pre-K <input type="checkbox"/> K <input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> K <input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> M <input type="checkbox"/> F

N.º de la vivienda	Nombre de la calle	N.º de apartamento	Condado	Estado	Código postal
			<input type="checkbox"/> Bronx <input type="checkbox"/> Brooklyn <input type="checkbox"/> Manhattan <input type="checkbox"/> Queens <input type="checkbox"/> Staten Island	NY	

**Clase de escuela actual** ¿En cuál de las siguientes clases de escuela está inscrito el niño actualmente? (Seleccione solo una.)

- Escuela pública de NYC (no charter)  Escuela charter de NYC  Centros de Educación para la Primera Infancia de NYC (NYCEEC) Programa de prekínder  Escuela Privada/Parroquial

Nombre de la escuela actual	Número DBN de 6 dígitos o Código de la escuela (si lo conoce)
-----------------------------	---

## Información de los servicios de evaluación

¿En qué idioma desea que su hijo sea evaluado? (Seleccione solo una.)

- Inglés  Árabe  Bengali  Francés  Cantonés  Mandarín  Criollo haitiano  Coreano  Ruso  Español  Urdu

¿Tiene su hijo alguna discapacidad visual que requiera un libro con letras grandes para la evaluación?

- Sí  No

¿Requiere su hijo alguna otra adaptación para la evaluación?

- Sí  No

## Gemelos u otros hermanos nacidos el mismo año

¿Tiene este solicitante un hermano con el mismo año de nacimiento y que también esté solicitando una evaluación para los programas dirigidos a estudiantes con aptitudes y talentos avanzados? En caso afirmativo, usted debe enviar una solicitud por cada niño e incluir a continuación a cada uno de dichos hermanos.

Hermano	Nombre del hermano	Apellido del hermano	Inicial del segundo nombre del hermano	Fecha de nacimiento (mm/dd/aaaa)
1				
2				

## Información de uno de los padres o tutores

Nombre de uno de los padres o tutores	Apellido de uno de los padres o tutores	Dirección de email
Número de teléfono principal	Número de teléfono alternativo	

Deseo que mi hijo(a) rinda el examen a fin de determinar si cumple los requisitos para solicitar ingreso al programa para estudiantes con aptitudes y talentos avanzados (G&T) para el año lectivo 2017-2018. He leído el *Manual del Programa para Estudiantes con Aptitudes y Talentos Avanzados (G&T)* y entiendo el calendario y los criterios de evaluación, admisión, cupo y transporte pertinentes al proceso G&T. La información que he suministrado es correcta y verdadera. Haré todo lo posible para asegurarme de que mi hijo acuda al examen el día que le corresponda.

Firma del padre/la madre/el tutor: \_\_\_\_\_

Fecha: \_\_\_\_\_



# Instrucciones para solicitar el examen del programa para estudiantes con aptitudes y talentos avanzados (G&T)

Lea cuidadosamente las instrucciones a continuación. Los estudiantes serán evaluados solo si se presenta el formulario RFT antes de que venza el plazo: **Lunes 14 de noviembre de 2016**. Asegúrese de conservar el comprobante de envío; si no se recibe su solicitud, usted tendrá que presentar dicho comprobante para comprobar que envió la solicitud a tiempo.

## Instrucciones para enviar el formulario RFT por Internet

Solo toma unos pocos minutos llenar el formulario RTF en línea y está disponible en [schools.nyc.gov/ApplyOnline](http://schools.nyc.gov/ApplyOnline). Todas las familias pueden utilizar el proceso electrónico. Las familias que manden la solicitud por Internet recibirán por email una notificación de que el formulario fue enviado. Las familias que no tengan acceso a una computadora en sus casas y deseen completar el formulario RFT electrónico, lo pueden hacer en cualquiera de las muchas sedes de la Biblioteca Pública de la Ciudad de Nueva York. Llame al 311 para encontrar una biblioteca en su área. El coordinador de padres de la escuela de su hijo también puede ayudarlo.

## Instrucciones para presentar la versión impresa del formulario RFT

Los alumnos de escuelas públicas que actualmente cursan desde prekínder hasta 2.º grado (no incluidas las escuelas charter) deben presentar este formulario en la escuela antes del

**lunes 14 de noviembre de 2016.**

- Los alumnos de escuelas públicas que actualmente cursan prekínder rendirán el examen en uno de los siguientes días de fin de semana: 7, 8, 14, 15, 21, 22, 28 y 29 de enero de 2017. La Oficina de Evaluaciones le avisará la fecha y sede exactas del examen. Si por algún motivo no es posible que su hijo acuda al examen un fin de semana, llene y entregue el formulario RTF y comuníquese a través del 212-374-6646 o [ServiceCenter@schools.nyc.gov](mailto:ServiceCenter@schools.nyc.gov).
- Los alumnos de escuelas públicas que actualmente cursan de prekínder a 2.º grado (no incluidas las escuelas charter) serán evaluados en su propia escuela entre el 4 y el 20 de enero de 2017. Su escuela le avisará la fecha exacta del examen.

Los alumnos que actualmente asisten a escuelas privadas y escuelas charter deben presentar este formulario en uno de los Centros de Bienvenida a las Familias que figuran más abajo a más tardar el **lunes 14 de noviembre de 2016**. Los alumnos de escuelas privadas y escuelas charter rendirán el examen *en uno* de los siguientes días de fin de semana: 7, 8, 14, 15, 21, 22, 28 y 29 de enero de 2017. La Oficina de Evaluaciones le avisará el lugar y la fecha exactas del examen. Si por algún motivo no es posible que su hijo presente el examen un fin de semana, llene y entregue el formulario y comuníquese a través del 212-374-6646 o [ServiceCenter@schools.nyc.gov](mailto:ServiceCenter@schools.nyc.gov).

Los Centros de Bienvenida a las Familias están abiertos de lunes a viernes de 8:00 a. m. a 3:00 p. m. Si tiene preguntas, llame al 718-935-2009.

Condado	Distritos	Centro de Bienvenida a las Familias
<b>Bronx</b>	7, 9, 10	1 Fordham Plaza, 7.º piso Bronx, NY 10458
	8, 11, 12	1230 Zerega Avenue, oficina 24 Bronx, NY 10462
<b>Brooklyn</b>	17, 18, 22	1780 Ocean Avenue, 3.º piso Brooklyn, NY 11230
	20, 21	415 89th Street, 5.º piso Brooklyn, NY 11209
	19, 23, 32	1665 St. Mark's Avenue, oficina 116 Brooklyn, NY 11233
	13, 14, 15, 16	29 Fort Greene Place, subsuelo (BS12) Brooklyn, NY 11217
<b>Manhattan</b>	1, 2, 4	333 Seventh Avenue, 12th Floor, oficina 1211 Nueva York, NY 10001
	3, 5, 6	388 West 125th Street, 7.º piso, oficina 713 Nueva York, NY 10027
<b>Queens</b>	24, 30	28-11 Queens Plaza North, 3.º piso Long Island City, NY 11101
	25, 26	30-48 Linden Place, 2.º piso Flushing, NY 11354
	27, 28, 29	90-27 Sutphin Boulevard, 1.º piso Jamaica, NY 11435
<b>Staten Island</b>	31	715 Ocean Terrace, edificio A Staten Island, NY 10301

<b>Estudiantes de escuelas públicas de la Ciudad de Nueva York que actualmente están en kínder hasta 2.º grado</b>	Del 4 al 20 de enero de 2017
<b>Estudiantes que actualmente están en prekínder y niños que asisten a escuelas privadas y viven en la Ciudad de Nueva York</b>	7, 8, 14, 15, 21, 22, 28 y 29 de enero de 2017

### 3.1 Estudiantes que actualmente cursan grados de kínder a 2.º en escuelas públicas

Las familias de estudiantes que actualmente están inscritos en grados de kínder a 2.º en una escuela pública de la Ciudad de Nueva York recibirán una notificación de la fecha exacta de la evaluación por medio de la escuela de su hijo. Cada escuela primaria determina su propio programa de evaluaciones dentro del período de evaluaciones que aparece arriba. Las evaluaciones se realizarán en la escuela durante el día escolar normal. Las escuelas notificarán a las familias al menos dos días antes de que la evaluación se realice. Si no recibe una notificación de la fecha de evaluación de su hijo antes del 17 de enero de 2016, comuníquese con la escuela de su hijo.

### 3.2 Estudiantes de prekínder, escuelas charter y escuelas privadas

Todas las evaluaciones para estudiantes de prekínder, escuelas charter y escuelas privadas se realizarán los fines de semana en las escuelas designadas. Las familias de estudiantes de prekínder, escuelas charter y escuelas privadas que presenten un formulario RFT electrónico seleccionarán una de las fechas y lugares disponibles para la evaluación. Se alienta a las familias a presentar sus RFT temprano para asegurar su lugar y fecha preferidos.

No se controla el tiempo del examen G&T y los estudiantes trabajan a su propio ritmo. El tiempo que se pasa en la sala de la evaluación varía, pero la mayoría de las familias deben esperar pasar aproximadamente de una a dos horas en el lugar de la evaluación.

Si usted no está disponible en ninguna de las fechas de evaluación de fin de semana proporcionadas, complete el RFT indicando que no está disponible los fines de semana y comuníquese con la Oficina de Evaluación a través de **212-374-6646** o **ServiceCenter@schools.nyc.gov**.

Recibirá una carta de confirmación de cita a mediados de diciembre. Si envía el formulario RFT por Internet, recibirá una notificación por email y por correo postal. Si entrega el formulario RFT personalmente, recibirá una notificación solo por correo. La carta de confirmación de su cita contendrá información sobre los procedimientos el día de la evaluación.

**Nota:** Las escuelas cierran el lunes 16 de enero de 2017 para el Día de Martin Luther King, Jr., pero las evaluaciones se realizarán el sábado 14 y el domingo 15 de enero para los estudiantes actuales de prekínder del NYCDOE y los estudiantes de escuelas privadas que viven en la Ciudad de Nueva York.

### 3.3 Familias con varios hijos

Las familias con varios hijos que rinden el examen son responsables de asegurarse de que las citas sean en el mismo lugar y el mismo día. Si no puede encontrar citas en el mismo lugar y el mismo día, comuníquese con la Oficina de Evaluación a través de **212-374-6646** o **ServiceCenter@schools.nyc.gov**.

### 3.4 Familias que salen del sistema de escuelas públicas

Las familias que residen en la Ciudad de Nueva York que salen del sistema de escuelas públicas después de presentar el RFT deben comunicarse con la Oficina de Evaluación a través de **212-374-6646** o **ServiceCenter@schools.nyc.gov** para coordinar la evaluación. Si su hijo es estudiante de una escuela pública de kínder a 2.º grado al momento de presentar el RFT y se transfiere a una escuela pública diferente antes de la evaluación, comuníquese con la nueva escuela de su hijo para obtener más información sobre la evaluación.

1.0

2.0

3.0

4.0

5.0

6.0

### 3.5 Familias en vivienda temporal

Algunas familias en viviendas temporales o que enfrentan dificultades extremas pueden tener circunstancias extenuantes que requieren consideración especial para que sus hijos rindan el examen, como cambiar la fecha de la evaluación. Si esto se aplica a su familia, comuníquese con la Oficina de Evaluación a través del **212-374-6646** o **ServiceCenter@schools.nyc.gov**.

### 3.6 Cambio de fecha por enfermedad

**Para estudiantes que actualmente cursan grados de kínder a 2.º en las escuelas públicas:** Si su hijo se enferma el día del examen, la escuela de su hijo programará una nueva fecha para el examen dentro del período de evaluación. La nueva fecha del examen se establecerá a discreción de la escuela y es posible que un estudiante que esté ausente la fecha del examen pueda ser evaluado el día que regrese a la escuela sin notificación adicional de la fecha de la evaluación. Los estudiantes ausentes que regresen a la escuela después del período de evaluación no serán evaluados.

**Para estudiantes de prekínder, escuelas charter y escuelas privadas** Si su hijo está enfermo el día del examen, el NYCDOE trabajará con usted para volver a programar para otro fin de semana. Tenga en cuenta que la capacidad para cambiar la fecha es limitada debido al volumen de estudiantes que rinden el examen.

Para cambiar la fecha de una cita debido a una enfermedad, envíe un email usando la dirección que se proporciona en la carta de la cita. Si no tiene acceso al email, puede llamar a la Oficina de Evaluación al **212-374-6646** el lunes después del examen programado y proporcionarle al operador el nombre del lugar de la evaluación en el que su hijo tenía programado rendir el examen, además de la información de contacto que se incluye en la carta de su cita. Según la disponibilidad lo permita, el coordinador del lugar de la evaluación se comunicará con usted para programar una nueva fecha de examen.

## 4.0

## PREPARACIÓN PARA EL EXAMEN G&T

El NYCDOE utiliza dos evaluaciones para determinar si un niño cumple los requisitos para ser aspirante a un programa G&T:

- Elementos del examen no verbal del *Naglieri Nonverbal Ability Test* (NNAT)
- Elementos del examen verbal del *Otis-Lennon School Ability Test* (OLSAT)

Evaluar a los niños en dominios no verbales y verbales proporciona una observación equilibrada de las capacidades intelectuales de cada niño. Los exámenes son administrados por maestros de la Ciudad de Nueva York, certificados por el Estado de Nueva York, que están capacitados para administrar ambas evaluaciones. La evaluación no verbal se administra primero, seguida de la evaluación verbal.

Este manual incluye preguntas de práctica. Las familias deben revisar las preguntas de práctica para aprender sobre los tipos de preguntas que sus hijos pueden ver en el examen y también como una forma de preparar a los niños para la experiencia de rendir un examen. Todos los elementos se presentan en formato de opción múltiple.

### 4.1 La evaluación no verbal (NNAT)

La evaluación G&T no verbal mide las habilidades de razonamiento sin el uso del lenguaje hablado. Los niños realizan tareas como completar patrones, secuencias y conectar ideas para demostrar la comprensión de relaciones y una capacidad para resolver problemas.

Hay cuatro tipos de preguntas del examen no verbal: Completar patrones, razonamiento por analogía, razonamiento en serie y visualización espacial.

Tipo de preguntas no verbales	Definición
<b>Completar patrones</b>	Mide la capacidad de percibir visualmente patrones de diseño e identificar correctamente las partes que faltan
<b>Razonamiento por analogía</b>	Mide la capacidad de reconocer relaciones entre formas geométricas
<b>Razonamiento en serie</b>	Mide la capacidad de reconocer secuencias entre formas
<b>Visualización espacial</b>	Mide la capacidad de reconocer cómo lucirían dos o más objetos si se combinaran

1.0
2.0
3.0
<b>4.0</b>
5.0
6.0

## 4.2 La evaluación verbal (OLSAT)

La evaluación G&T verbal mide las habilidades de razonamiento y comprensión que requieren que los niños presten mucha atención y escuchen cuidadosamente instrucciones orales. La evaluación incluye tareas como detectar similitudes y diferencias, recordar palabras y números, definir palabras, seguir instrucciones, establecer secuencias y resolver problemas aritméticos.

Hay dos tipos de grupos de contenido verbal distintos: Comprensión verbal y razonamiento verbal.

Grupo de contenido verbal	Definición
<b>Comprensión verbal</b>	Mide la capacidad de manipular y responder a información a través de escuchar el lenguaje; p. ej., seguir instrucciones
<b>Razonamiento verbal</b>	Mide la capacidad de descubrir patrones o relaciones y de resolver problemas a través del uso del lenguaje como la comprensión oral (auditiva) y el razonamiento aritmético

## 4.3 Adaptaciones de la evaluación

Los estudiantes que cuentan con un Programa de Educación Individualizado (IEP), Programa de Servicios de Educación Individualizados (IESP) o un Plan de adaptaciones 504 puede que cumplan los requisitos para recibir determinadas adaptaciones para el examen G&T. Las familias deben indicar la necesidad de adaptaciones en el formulario RFT. Si un estudiante con un IEP, IESP o Plan 504 requiere otras adaptaciones que no aparecen en el IEP, IESP o Plan 504, las familias deben comunicarse con la Oficina de Evaluación a través de **212-374-6646** o **ServiceCenter@schools.nyc.gov**. Las familias deben comunicarse con los equipos del IEP o Plan 504 si tienen preguntas o inquietudes sobre las adaptaciones para la evaluación que aparecen en el IEP, IESP o Plan 504.

Las adaptaciones para la evaluación que se solicitan más frecuentemente son:

- Materiales del examen en letra grande para estudiantes con discapacidades visuales;
- Unidades de modulación de frecuencia (Frequency Modulation, FM) para estudiantes con discapacidades auditivas;
- Escribas para estudiantes con discapacidades motoras finas y gruesas (tenga en cuenta que el administrador del examen registra las respuestas para todos los estudiantes de prekínder a menos que las familias soliciten otra cosa);
- Lugar aparte o administración del examen 1:1 (tenga en cuenta que todos los estudiantes de prekínder son evaluados 1:1); y,
- Formularios del examen en idiomas alternativos para los estudiantes que cumplen los requisitos.

1.0

2.0

3.0

4.0

5.0

6.0

Las políticas de adaptaciones para la evaluación para el examen G&T fueron creadas de acuerdo con las normas y la orientación del Estado de Nueva York. Algunas adaptaciones para la evaluación no se proporcionan en el examen G&T porque son innecesarias o porque cambian lo que miden los exámenes. Las adaptaciones para la evaluación que no **se** proporcionan incluyen:

- *Extensión del tiempo.* Ninguna de las dos evaluaciones tiene límite de tiempo, lo que hace que las solicitudes de extensión de tiempo sean innecesarias. Todos los niños trabajan a su propio ritmo, siempre que trabajen activamente para completar el examen.
- *Preguntas o instrucciones del examen que se leen más de la cantidad estándar de veces.* Esta adaptación interfiere con la evaluación de las habilidades lingüísticas receptivas, que la evaluación verbal (OLSAT) mide. Cada niño que rinde el OLSAT escucha cada pregunta una sola vez. Esta adaptación no es necesaria para el NNAT porque el examen es de naturaleza no verbal.
- *Explicación de las preguntas o instrucciones del examen.* Esta adaptación no se proporciona porque los administradores de la prueba no tienen permitido cambiar ninguna parte del guion de las preguntas o instrucciones del examen, ya que están específicamente diseñadas para evaluar las habilidades de razonamiento y pensamiento de los niños. Esto asegura que los procedimientos de administración del examen sean consistentes para todos los estudiantes.

La Oficina de Evaluación se comunicará con aquellas familias de estudiantes de prekínder que indiquen la necesidad de adaptaciones para la evaluación, pero cuyos hijos no tengan un IEP o Plan 504, para que presenten una descripción de la adaptación que necesitan junto con documentación que lo respalde. La documentación puede incluir una nota del proveedor de atención médica del niño.

#### 4.4 Evaluaciones en idiomas que no son inglés

Las evaluaciones en otros idiomas están disponibles para estudiantes de escuelas públicas que cursan de kínder a 2.º grado, que han sido identificados como estudiantes que aprenden inglés (EEL). Todos los estudiantes de prekínder, escuelas charter y estudiantes de escuelas privadas cumplen los requisitos para rendir los exámenes en otros idiomas. Las evaluaciones G&T están disponibles en árabe, bengalí, chino (cantonés y mandarín), inglés, francés, criollo haitiano, coreano, ruso, español y urdú.

Las familias que pueden solicitar evaluaciones en otros idiomas deben considerar cuidadosamente en qué idioma su hijo se siente más cómodo y es más capaz de demostrar sus habilidades en un marco escolar. Una vez que la administración del examen con un formulario de examen en un idioma alternativo haya comenzado, el administrador del examen usará solo ese idioma para administrar el examen, y no se aceptarán solicitudes para volver a rendir el examen en inglés.

Las familias de estudiantes que solicitan evaluación en un idioma alternativo deben indicar el idioma solicitado en el formulario de solicitud para rendir el examen (RFT). Para solicitar un cambio de idioma una vez que se ha enviado el RFT, las familias de estudiantes de escuelas públicas deben comunicarse con la escuela de su hijo y las familias de estudiantes de prekínder y estudiantes de escuelas privadas deben comunicarse con la Oficina de Evaluación a través de **212-374-6646** o **ServiceCenter@schools.nyc.gov**.

#### 4.5 Preparación para la evaluación

Hay varias cosas que las familias pueden hacer para ayudar a sus hijos a prepararse para el examen G&T.

- Los niños deben dormir suficiente y comer una comida nutritiva antes de tomar el examen. Las familias también pueden disminuir la ansiedad al ayudar a su hijo a que se sienta tranquilo respecto al examen. Se debe alentar a los niños a hacer lo mejor que puedan y recordarles que no se espera que sepan la respuesta a todas las preguntas.
- Antes de la administración del examen real, las familias deben revisar los materiales de práctica de la evaluación. Las familias deben leer y revisar la información que reciben relacionada con el examen y la administración. El examen de práctica que se incluye en este manual sirve para familiarizar a los niños con la experiencia de la evaluación, los elementos del examen de ejemplo y la estructura del examen.

- Las familias también pueden preparar a sus hijos para el examen durante las interacciones cotidianas. Usando el vocabulario cotidiano para describir la posición de artículos en el espacio, observar patrones, analizar conceptos cuantitativos como más o menos, e imaginar cómo luciría un objeto si se diera vuelta o se pusiera de lado son algunas actividades que pueden ayudar a los niños a prepararse para el tipo de pensamiento que necesitarán el día del examen.

Las familias también deben tener en cuenta lo siguiente:

- Durante el examen, los niños escucharán cada pregunta de la evaluación verbal solo una vez.
- No se espera que los niños nacidos en 2012 llenen los círculos en las hojas de respuesta; los niños señalarán sus respuestas y los administradores del examen registrarán sus respuestas en el cuadernillo del examen. Los niños pueden escribir sus respuestas en sus cuadernillos del examen.
- Se proporcionan todos los materiales para el examen; no es necesario que las familias lleven lápices ni ninguna otra cosa para la evaluación al lugar del examen.

Si, a juicio del administrador del examen, director, supervisor del lugar de la evaluación o de la Oficina de Evaluación, un estudiante estuvo expuesto al examen anteriormente o recibió ayuda de otra persona durante el mismo, el director o supervisor del lugar debe seguir el procedimiento disciplinario del NYCDOE para trampas e invalidar el examen del estudiante. Los exámenes invalidados no se envían para su calificación. En estos casos, las familias recibirán una comunicación de la Oficina de Evaluación con más información.

## 4.6 Proceso de apelaciones para la administración del examen

Si desea reportar un problema sobre la administración de un examen, debe hacerlo por escrito dentro de las siguientes 48 horas después de la realización del examen. Las inquietudes se deben reportar vía email a la Oficina de Evaluación a [ServiceCenter@schools.nyc.gov](mailto:ServiceCenter@schools.nyc.gov) o por carta a:

Office of Assessment  
G&T Test Administration  
44-36 Vernon Boulevard  
Room 202  
Long Island City, NY 11101

El proceso de apelación se aplica a inquietudes relacionadas a la administración del examen y no serán tenidas en cuenta una vez se hayan entregado los resultados. El sistema de calificación incluye un proceso integral de garantía de calidad mediante el cual, antes de que se entreguen los resultados, tres entidades independientes confirman su precisión. Cualquier otra pregunta relacionada a las evaluaciones se puede aclarar si se comunica con la Oficina de Evaluaciones a través de [ServiceCenter@schools.nyc.gov](mailto:ServiceCenter@schools.nyc.gov) o **212-374-6646**.

## 4.7 Confiabilidad y validez de la evaluación

Tanto el OLSAT como el NNAT son evaluaciones válidas y confiables de las capacidades de los estudiantes. La confiabilidad se refiere a la seguridad y la precisión de los puntajes, y la validez guarda relación con la medida en la cual el examen evalúa las destrezas y habilidades que intenta determinar.

Cada pregunta de los exámenes verbales y no verbales ha sido analizada estadísticamente y evaluada en cuanto a dificultad, confiabilidad, validez, adecuación y eficacia a lo largo de todos los grupos de edades. Todas las preguntas fueron revisadas rigurosamente por educadores, especialistas en evaluaciones y psicólogos para garantizar que el examen sea de alta calidad y no contenga prejuicios contra ningún subgrupo, incluyendo género y categorías étnicas y raciales. Las preguntas también han sido revisadas de acuerdo con criterios de claridad, pertinencia del contenido, precisión de las respuestas correctas, plausibilidad de las opciones de respuesta y relevancia del vocabulario.

## 4.8 Proceso de calificación de la evaluación

Los exámenes G&T impartidos en 2017 serán calificados mediante el mismo sistema empleado en 2016. La idoneidad de los estudiantes la determinará el desempeño en ambas evaluaciones G&T (verbal y no verbal). Todo estudiante recibirá un puntaje G&T general que combina los puntajes de ambos exámenes, utilizando un proceso que consta de varios pasos:

1.0

2.0

3.0

4.0

5.0

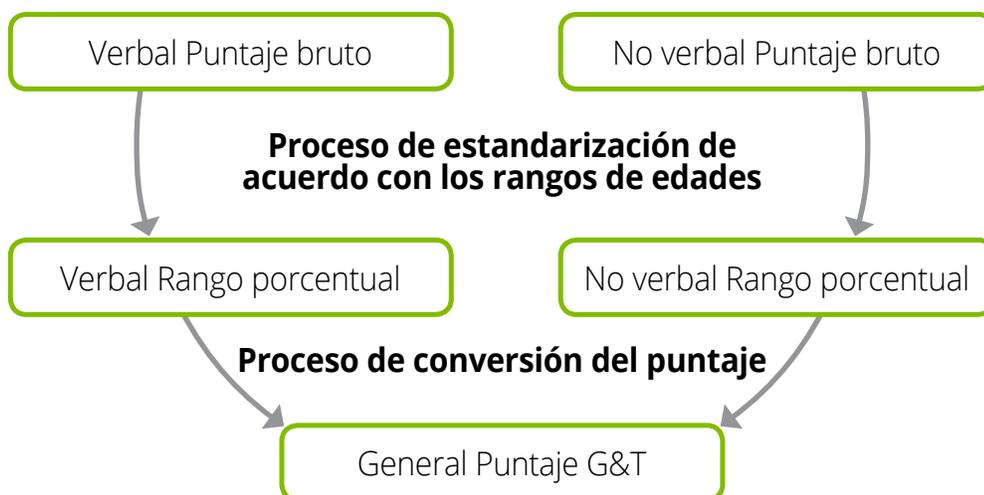
6.0

- Calcular los puntajes brutos para cada examen
- Determinar los rangos porcentuales para cada evaluación, en función de la edad y las normas nacionales
- Convertir los rangos porcentuales para cada evaluación, de tal manera que se ubiquen en la misma escala, utilizando equivalencias de la curva normal (NCE)
- Calcular el promedio de los NCE y convertir la combinación en el puntaje G&T general

Un *puntaje bruto* es la cantidad total de preguntas respondidas correctamente en cada examen. El puntaje bruto más alto posible para el examen verbal es 30 (de un total de 30 preguntas). El puntaje bruto más alto posible para el examen no verbal es de 48 (de un total de 48 preguntas).

Los *rangos porcentuales* son números entre 1 y 99 que representan cómo se desempeñó un estudiante en cada examen con respecto a sus compañeros de la misma edad. Los rangos porcentuales de cada examen se determinan en base a los puntajes brutos y la edad de los estudiantes cuando rindieron la evaluación. Los informes de puntaje muestran un rango porcentual tanto para el examen verbal como el no verbal.

El puntaje G&T general es la combinación de los puntajes de ambos exámenes, al cual se llega mediante el proceso de conversión que representa. El puntaje final está entre 1 y 99 y se usa para determinar si el alumno tiene derecho a un cupo.



Más información sobre el proceso de calificación está disponible en el sitio web de G&T del NYCDOE ([schools.nyc.gov/GiftedandTalented](https://schools.nyc.gov/GiftedandTalented)).

## 5.0 ¿QUÉ SUCEDE DESPUÉS DEL EXAMEN G&T?

Después de que su hijo rinde el examen, usted recibirá su informe de puntaje. Si su hijo cumple los requisitos con base en su puntaje, usted puede solicitar un cupo en los programas G&T.

### 5.1 Recepción de los resultados

Después de que los exámenes hayan sido administrados y calificados, las familias recibirán los informes de puntaje de sus hijos por email y correo postal. Las familias que enviaron un formulario RFT impreso recibirán los informes de puntaje de sus hijos por correo postal únicamente. Es muy importante que las familias entreguen direcciones completas y actualizadas e información de contacto, para que eviten demoras en la recepción de los informes de puntaje.

Todos los estudiantes que rindieron las evaluaciones G&T recibirán un informe de puntaje. Solamente aquellos que hayan obtenido un puntaje igual o mayor a 90 recibirán, además del informe de puntaje, un formulario de solicitud de ingreso para un cupo en un programa G&T.

Si su domicilio cambia después de que usted haya entregado el formulario RFT, asegúrese de actualizar la información respectiva lo antes posible.

- Si su hijo está inscrito en una escuela pública de la Ciudad de Nueva York, cerciórese de que el establecimiento educativo actualiza la dirección.
- Si su hijo no está inscrito en una escuela pública de la Ciudad de Nueva York y usted envió el formulario RFT por Internet, puede actualizar la información electrónicamente hasta la fecha límite del RFT del 14 de noviembre de 2016. Una vez se venza el plazo, puede llamar al 718-935-2009 para actualizar su información.

Si tiene preguntas sobre cómo interpretar los resultados de su hijo, comuníquese con la Oficina de Evaluación a través de [ServiceCenter@schools.nyc.gov](mailto:ServiceCenter@schools.nyc.gov) o **212-374-6646**.

## 5.2 Cómo se determina el derecho a un cupo

**Requisitos para los programas G&T de distrito:** Su hijo debe obtener un puntaje general G&T de 90 o más Y debe vivir en la Ciudad de Nueva York al momento de presentar el formulario RFT, de hacer la solicitud de cupo y de la admisión y del ofrecimiento del cupo G&T.

**Requisitos para los programas G&T para toda la ciudad:** Su hijo debe obtener un puntaje G&T general de 97 en adelante Y su hijo debe vivir en la Ciudad de Nueva York al momento de presentar el formulario RFT, de hacer la solicitud de cupo y del ofrecimiento del cupo G&T.

Las familias de los estudiantes que aprueban los exámenes y no reciben o no aceptan un ofrecimiento G&T, deben volver a presentar las evaluaciones cada año que estén interesados en obtener un cupo G&T, a fin de determinar si tienen derecho al mismo.

## 5.3 Envíe la solicitud G&T antes del 24 de abril de 2017.

Si su hijo reúne los requisitos para solicitar un cupo en un programa G&T, recibirá un formulario de solicitud con las opciones de programas G&T junto con el informe del puntaje que obtuvo a principios de abril de 2017.

Todos los aspirantes deben clasificar los programas que les interesen en orden de preferencia. El orden en el que usted ingrese las opciones en la solicitud se utilizará solo si su hijo recibe un ofrecimiento a más de un programa. En tales casos, su hijo solo recibirá un ofrecimiento al programa que usted clasificó en el puesto más alto en la solicitud.

Cuando decida qué escuelas ingresar en la solicitud, no olvide tomar en cuenta la ubicación de los programas G&T con respecto a su domicilio, ya que el transporte hacia y desde los programas G&T no está garantizado. Las familias deberían visitar todas las escuelas donde están ubicadas sus opciones de programas G&T para tener una idea de la comunidad educativa y también para ensayar el recorrido.

En este manual se incluye una lista de programas G&T para el año escolar 2016-2017. El NYCDOE puede abrir o cambiar programas de un año a otro. La lista final de opciones de programas para el año lectivo 2017-2018 se proporciona a los alumnos que cumplen los requisitos con la solicitud.

## 5.4 Aspirantes con hermanos

Los aspirantes con hermanos inscritos en una escuela a la cual piden ingreso deben proporcionar la información del hermano a partir del momento en que se presenta la solicitud G&T en la sección "Siblings" ("Hermanos"). Para que el aspirante reciba prioridad de hermano, el hermano debe estar pre-inscrito en la escuela al momento de presentar la solicitud y debe ingresar en los grados kínder a 5.º en septiembre del 2017.

Si su prioridad principal es un cupo para su hijo en el programa G&T en la escuela de su hermano, le recomendamos que indique dicha escuela como primera opción.

1.0

2.0

3.0

4.0

5.0

6.0

Las familias con hermanos que solicitan el ingreso al mismo tiempo deben presentar una solicitud aparte para cada niño. Una familia que tiene gemelos y desea que ambos obtengan un cupo a un programa G&T, debe presentar una solicitud individual por cada niño, y cada uno se trata como un aspirante individual. Los gemelos y otros múltiples se colocan juntos si cada niño cumple los requisitos para el programa. El gemelo que obtenga el puntaje más alto en la evaluación se considera para el cupo a través del proceso detallado en la sección 6. Siempre que el gemelo que obtenga el puntaje más bajo en la evaluación cumpla los requisitos para el mismo programa (que obtenga un puntaje general G&T de 97 para programas para toda la ciudad y 90 o más para programas de distrito), se ofrecerán cupos juntos a los gemelos.

Si los cupos ofrecidos a sus hijos son en distintos programas G&T, usted puede solicitar que sean inscritos en la misma escuela al enviar una solicitud de excepción de asignación (Placement Exception Request, PER) en su Centro de Bienvenida a las Familias local. La información del puntaje se considera en el proceso de revisión para PER, y en algunos casos, un ofrecimiento para la clase de educación general para uno de los hermanos puede ser la única opción.

Si un estudiante no recibe un ofrecimiento para el programa G&T de su hermano, usted puede presentar una PER para que ese hermano asista al programa de educación general ofrecido en la misma escuela.

## 6.0 OFRECIMIENTO DE CUPOS G&T

Las cartas de ofrecimiento se enviarán a las familias a principios de mayo de 2017. Los estudiantes solo serán asignados a programas G&T que tengan cupos disponibles.

- Los ofrecimientos se hacen sin tener en cuenta si se trata de un estudiante con una discapacidad o un estudiante que aprende inglés.
- No hay garantía de que un alumno reciba una oferta de cupo a un programa G&T, sin importar el resultado del examen.

Tenga en cuenta que la cantidad de estudiantes que reúnen los requisitos, es mayor que la cantidad de cupos disponibles.

### 6.1 Programas G&T para toda la ciudad

Los programas G&T para toda la ciudad aceptan estudiantes de los cinco condados, sin otorgar prioridad al distrito de residencia. Estos programas son modelos a nivel de escuela que implementan prácticas del plan de estudios y de enseñanza específicamente dirigidas hacia estudiantes con aptitudes y talentos avanzados para todos los estudiantes en la escuela.

**1 Hermanos**

- Puntaje General G&T de 99
- Puntaje General G&T de 98
- Puntaje General G&T de 97

**2 No hermanos**

- Puntaje General G&T de 99
- Puntaje General G&T de 98
- Puntaje General G&T de 97

A los hermanos que obtengan una puntaje general G&T de 97 o más se les ofrecerá cupo primero, de acuerdo con su puntaje general G&T. Después de ubicar a todos los hermanos calificados, se les otorgará cupo a los demás aspirantes de acuerdo al puntaje G&T general obtenido. La figura de abajo ilustra la metodología de asignación de cupos en el programa G&T para toda la ciudad.

En cualquier caso en que haya estudiantes con prioridad y puntaje iguales, se harán ofrecimientos mediante un proceso aleatorio de asignación.

### 6.2 Programas G&T de distrito

Los programas G&T de distrito impartidos en escuelas comunitarias locales implementan planes de estudio, prácticas docentes y apoyos de desarrollo dirigidos específicamente a estudiantes con aptitudes y talentos avanzados, dentro de clases individuales.

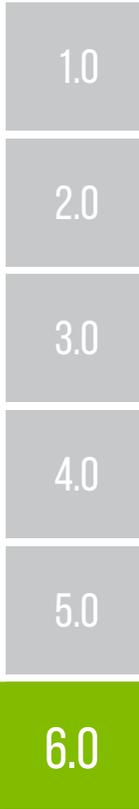
A los hermanos que obtengan un puntaje general igual o mayor a 90, se les ofrecerá cupo primero, de acuerdo al puntaje G&T general. Después de ubicar a todos los hermanos calificados, se les otorgará cupo a los demás aspirantes de acuerdo al puntaje G&T general obtenido. Las familias pueden solicitar ingreso a cualquier programa en cualquier distrito de la ciudad, pero se les dará prioridad para un cupo a quienes tengan prioridad de distrito a un programa determinado. Vea la figura de abajo para saber cómo los estudiantes se asignan en los programas G&T de distrito.

De cualquier manera cuando hay muchos estudiantes con prioridad y puntaje iguales, se harán ofrecimientos mediante un proceso aleatorio de asignación.

- 1 Hermanos con prioridad de distrito**
  - Puntaje General G&T de 99
  - Puntaje General G&T de 98
  - ↓
  - Puntaje General G&T de 90
- 2 Hermanos sin prioridad de distrito**
  - Puntaje General G&T de 99
  - Puntaje General G&T de 98
  - ↓
  - Puntaje General G&T de 90
- 3 No hermanos con prioridad de distrito**
  - Puntaje General G&T de 99
  - Puntaje General G&T de 98
  - ↓
  - Puntaje General G&T de 90
- 4 No hermanos sin prioridad de distrito**
  - Puntaje General G&T de 99
  - Puntaje General G&T de 98
  - ↓
  - Puntaje General G&T de 90

Cada aspirante con derecho a recibir asignación tendrá prioridad para uno o más programas de distrito, sobre la base del distrito al cual están zonificados para la escuela primaria. En general, las familias solo tendrán prioridad para programas distritales en el distrito al cual están zonificados. Sin embargo, en algunos casos, como cuando un distrito no ofrece un programa G&T, el NYCDOE les dará prioridad a los aspirantes para una o más opciones de programas en los distritos vecinos.

Los niños que están zonificados a una escuela con un programa G&T o que estudian en esa escuela, no tienen prioridad adicional para un cupo en tal escuela, por encima de los demás estudiantes del distrito.



### 6.3 Asignación del nivel de grado

La fecha de nacimiento de un niño determina la asignación de grado para los estudiantes nacidos en 2011 y 2012. Los nacidos en 2012 tienen derecho a cupo en kínder únicamente. Los nacidos en 2011 tienen derecho a cupo en primer grado únicamente.

Los alumnos que soliciten cupo en segundo y tercer grado serán ubicados de acuerdo con el grado que cursan en la actualidad, sin importar el año de nacimiento.

### 6.4 Ofrecimientos en lista de espera

En algunos casos, los programas G&T pueden tener cupos que se abren después de que se envían los ofrecimientos a las familias en junio. Los estudiantes que no reciban cupo entrarán en la lista de espera de todos los programas que hayan enumerado por encima del programa que les ofreció el cupo (o de todos los programas a los que presentaron solicitud si no recibieron ofrecimiento).

Los ofrecimientos de la lista de espera se hacen con base en las mismas prioridades de ingreso que los ofrecimientos iniciales (prioridad de hermano, puntaje general G&T y distrito zonal). Las escuelas contactarán directamente a las familias en lista de espera en caso de que les puedan ofrecer un cupo; no es necesario que las familias hagan nada más a estas alturas del proceso de asignación.

### 6.5 Transporte

La asignación a un programa G&T no garantiza el servicio de transporte escolar. Los estudiantes que cumplen los requisitos para obtener servicios de transporte especializado lo recibirán para transportarse al lugar G&T. Para estudiantes que no cumplen los requisitos para obtener servicios de transporte especializado, el transporte a los programas G&T funciona de la misma forma que el transporte para los programas de educación general. Si el programa en el que participa su hijo se encuentra en un distrito diferente al de su domicilio, el servicio de transporte escolar no estará disponible, pero el NYCDOE le dará

1.0

al niño una tarjeta MetroCard. Si el programa en el que estudia su hijo se encuentra en el distrito donde usted vive, el NYCDOE se registrará por la tabla que figura a continuación para determinar si el alumno recibe servicio de transporte gratuito.

Grado	Distancia del recorrido desde la casa del niño hasta la escuela		
	Menos de ½ milla	½ milla a 1 milla	1 milla o más
K-2	Medio pasaje de la MTA para autobús	Autobús escolar o MetroCard	Autobús escolar o MetroCard
3-4	No se proporcionará servicio de transporte	Medio pasaje de la MTA para autobús	

2.0

3.0

4.0

5.0

6.0

Si la distancia caminando a la escuela es una milla o más, el alumno recibirá el servicio de transporte en autobús amarillo si:

1. la escuela le ha solicitado a la Oficina de Transporte Estudiantil (Office of Pupil Transportation, OPT) el servicio de autobús amarillo
2. el estudiante vive en el mismo distrito que la escuela; y
3. El NYCDOE puede transportar a su hijo y al menos a otros 10 estudiantes en una ruta de autobús que no exceda las 5 millas de longitud cuando se mide en las calles que el autobús recorre a través de las paradas en la ruta.

Los estudiantes calificados que no cumplan con estos criterios recibirán una tarjeta Metrocard. Esto significa que un estudiante calificado obtendrá una tarjeta Metrocard si asiste a la escuela en otro distrito o vive tan lejos de la escuela que el NYCDOE no puede crear una ruta de autobús para 11 personas y un recorrido de 5 millas. Las familias que viven en distritos escolares más grandes, como el Distrito 31 (Staten Island) o Queens, deben prestarle particular atención a esto porque los estudiantes de esas zonas con frecuencia no pueden ser transportados en una ruta de 5 millas.

Hay una excepción en el servicio de transporte; los estudiantes que asisten a programas G&T para toda la ciudad no tienen que vivir en el mismo distrito de la escuela para que se les tenga en cuenta para el servicio de transporte; sin embargo, deben vivir en el mismo condado. Se aplican todos los otros requisitos. Para obtener información sobre las paradas de autobús actuales en escuelas específicas, comuníquese con la escuela directamente.

Para obtener información adicional sobre los requisitos para recibir servicios de transporte, visite: [www.optnyc.org/parents/information.htm](http://www.optnyc.org/parents/information.htm).

# ESCUELAS CON CLASES G&T PARA EL AÑO LECTIVO 2016-2017

A continuación se presenta una lista de escuelas con programas G&T para el año lectivo 2016-2017. Tenga presente que no todas las escuelas con programas G&T en el año 2016-2017 tendrán un programa G&T en el siguiente año lectivo (2017-2018), y algunos distritos pueden ofrecer nuevos programas G&T. Una lista completa de programas disponibles para su hijo estará adjunta al formulario de solicitud G&T.

## A NIVEL DE LA CIUDAD

Condado	Distrito	DBN de la Escuela	Nombre de la escuela	Grados
Manhattan	01	01M539	New Explorations into Science, Technology and Math High School	K-3
Manhattan	03	03M334	The Anderson School	K-3
Manhattan	04	04M012	TAG Young Scholars	K-3
Brooklyn	20	20K686	Brooklyn School Of Inquiry	K-3
Queens	30	30Q300	The 30th Avenue School	K-3

## MANHATTAN

Distrito	DBN de la Escuela	Nombre de la escuela	Grados
01	01M015	P.S. 015 Roberto Clemente	K-3
01	01M110	P.S. 110 Florence Nightingale	K-3
02	02M011	P.S. 011 William T. Harris	K-3
02	02M033	P.S. 033 Chelsea Prep	K-3
02	02M077	P.S. 77 Lower Lab School	K-3
02	02M111	P.S. 111 Adolph S. Ochs	K-3
02	02M124	P.S. 124 Yung Wing	K-3
02	02M130	P.S. 130 Hernando De Soto	K-3
02	02M198	P.S. 198 Isador E. Ida Straus	K-3
02	02M217	P.S./I.S. 217 Roosevelt Island	K-3
03	03M163	P.S. 163 Alfred E. Smith	K-3
03	03M165	P.S. 165 Robert E. Simon	K-3
03	03M166	P.S. 166 The Richard Rodgers School of the Arts and Technology	K-3
04	04M102	P.S. 102 Jacques Cartier	K-3
05	05M129	P.S. 129 John H. Finley	K-3
06	06M153	P.S. 153 Adam Clayton Powell	K-3

**BRONX**

<b>Distrito</b>	<b>DBN de la Escuela</b>	<b>Nombre de la escuela</b>	<b>Grados</b>
08	08X072	P.S. 072 Dr. William Dorney	Kínder
08	08X182	P.S. 182	1-3
09	09X199	P.S. 199x The Shakespeare School	K-2
09	09X204	P.S. 204 Morris Heights	3
10	10X007	Milton Fein School	K-3
10	10X024	P.S. 024 Spuyten Duyvil	K-3
11	11X121	P.S. 121 Throop	K-3
11	11X153	P.S. 153 Helen Keller	K-3

**BROOKLYN**

<b>Distrito</b>	<b>DBN de la Escuela</b>	<b>Nombre de la escuela</b>	<b>Grados</b>
13	13K009	P.S. 009 Teunis G. Bergen	K-3
13	13K056	P.S. 056 Lewis H. Latimer	K-2
13	13K282	P.S. 282 Park Slope	K-3
14	14K132	P.S. 132 The Conselyea School	K-3
15	15K032	P.S. 032 Samuel Mills Sprole	K-3
15	15K038	P.S. 038 The Pacific	K-3
15	15K230	P.S. 230 Doris L. Cohen	K-3
17	17K316	P.S. 316 Elijah Stroud	K-3
18	18K115	P.S. 115 Daniel Mucatel School	K-3
19	19K149	P.S. 149 Danny Kaye	K-3
19	19K677	East New York Elementary School Of Excellence	K-3
20	20K102	P.S. 102 The Bayview	K-3
20	20K104	P.S./I.S. 104 The Fort Hamilton School	K-3
20	20K164	P.S. 164 Caesar Rodney	K-3
20	20K200	P.S. 200 Benson School	K-3
20	20K204	P.S. 204 Vince Lombardi	K-3
20	20K205	P.S. 205 Clarion	K-3

**BROOKLYN** *continuación*

<b>Distrito</b>	<b>DBN de la Escuela</b>	<b>Nombre de la escuela</b>	<b>Grados</b>
20	20K229	P.S. 229 Dyker	K-3
20	20K748	P.S. 748 Brooklyn School For Global Scholars	3
21	21K095	P.S. 095 The Gravesend	K-3
21	21K099	P.S. 099 Isaac Asimov	K-3
21	21K215	P.S. 215 Morris H. Weiss	K-3
22	22K052	P.S. 052 Sheepshead Bay	K-3
22	22K109	P.S. 109	3
22	22K193	P.S. 193 Gil Hodges	K-3
22	22K195	P.S. 195 Manhattan Beach	K-3
22	22K197	P.S. 197 The Kings Highway Academy	K-2
22	22K236	P.S. 236 Mill Basin	K-3
32	32K376	P.S. 376	K-3

**QUEENS**

<b>Distrito</b>	<b>DBN de la Escuela</b>	<b>Nombre de la escuela</b>	<b>Grados</b>
24	24Q016	P.S. Q016 The Nancy Debenedittis School	K-1
24	24Q068	P.S. 068 Cambridge	3
24	24Q119	I.S. 119 The Glendale	K-3
24	24Q153	P.S. 153 Maspeth Elem	K-3
24	24Q229	P.S. 229 Emanuel Kaplan	K-3
24	24Q290	Escuela A.C.E. Academy For Scholars At The Geraldine Ferraro Campus	K-3
24	24Q330	P.S. 330	2-3
25	25Q021	P.S. 021 Edward Hart	K-3
25	25Q032	P.S. 032 State Street	K-3
25	25Q079	P.S. 079 Francis Lewis	K-3
25	25Q165	P.S. 165 Edith K. Bergtraum	K-3
25	25Q193	P.S. 193 Alfred J. Kennedy	3
25	25Q209	P.S. 209 Clearview Gardens	K-2

**QUEENS** *continuación*

<b>Distrito</b>	<b>DBN de la Escuela</b>	<b>Nombre de la escuela</b>	<b>Grados</b>
25	25Q214	P.S. 214 Cadwallader Colden	2-3
26	26Q018	P.S. 018 Winchester	1-3
26	26Q115	P.S. 115 The James J. Ambrose School	K-3
26	26Q133	P.S. 133 Queens	K-2
26	26Q188	P.S. 188 Kingsbury	K-3
26	26Q203	P.S. 203 Oakland Gardens	K-3
27	27Q108	P.S. 108 Captain Vincent G. Fowler	K-3
28	28Q121	P.S. 121 Queens	K-3
28	28Q144	P.S. 144 Col Jeromus Remsen	K-3
28	28Q174	P.S. 174 William Sidney Mount	K-3
28	28Q220	P.S. 220 Edward Mandel	K-3
29	29Q176	P.S. 176 Cambria Heights	K-3
30	30Q085	P.S. 085 Judge Charles Vallone	K-3
30	30Q122	P.S. 122 Mamie Fay	K-3
30	30Q150	P.S. 150 Queens	K-3
30	30Q166	P.S. 166 Henry Gradstein	K-3

**STATEN ISLAND**

<b>Distrito</b>	<b>DBN de la Escuela</b>	<b>Nombre de la escuela</b>	<b>Grados</b>
31	31R003	P.S. 003 The Margaret Gioiosa School	K-3
31	31R008	P.S. 8 Shirlee Solomon	K-3
31	31R042	P.S. 042 Eltingville	K-2
31	31R045	P.S. 045 John Tyler	Kínder
31	31R050	P.S. 050 Frank Hankinson	K-3
31	31R053	P.S. 053 The Barbara Esselborn School	K-3
31	31R060	P.S. 060 Alice Austen	1-3
31	31R069	P.S. 069 Daniel D. Tompkins	3



# **Estudiantes con aptitudes y talentos avanzados**

**Examen de práctica para el programa  
de evaluación (GTAP)  
Instrucciones de administración**

2016—2017



Copyright © 2012 NCS Pearson, Inc. Reservados todos los derechos.

**Advertencia:** Ninguna parte de esta publicación puede ser reproducida o transmitida en cualquier forma o por cualquier medio, ya sea electrónico o mecánico, incluyendo por fotocopia, grabación o cualquier sistema de almacenamiento y recuperación de información, sin el permiso por escrito del propietario de los derechos de autor.

**Pearson, Naglieri Nonverbal Ability Test, NNAT, Otis-Lennon School Ability Test, y OLSAT** son marcas comerciales de Pearson Education, Inc. o de su(s) filial(es) en los Estados Unidos y/o en otros países. Algunas partes de esta obra fueron publicadas anteriormente.

# **Parte 1**

## **Examen de práctica no verbal Instrucciones de administración**

# Instrucciones específicas de administración

## Inicio del examen de práctica

1. Verifique lo siguiente:
  - a. El escritorio o la mesa debe estar despejado, sin libros u otros materiales no relacionados con el examen de práctica.
  - b. Su hijo debe estar cómodamente sentado.
  - c. Su hijo debe tener dos lápices N.º 2 de mina blanda con goma de borrar.
2. Entregue a su hijo el examen de práctica para estudiantes con aptitudes y talentos avanzados de la ciudad de Nueva York.
3. Lea las siguientes instrucciones en negrita tal como están escritas. Si es necesario, puede complementar las instrucciones con sus propias explicaciones. El texto que no está en negrita son instrucciones adicionales para usted y no deben leerse en voz alta.
4. Para su comodidad, las respuestas correctas a las preguntas están impresas en el reverso de estas instrucciones.

## Administración del examen de práctica no verbal:

- Diga **Abre tu cuadernillo del examen en la página 1 y mira las imágenes.**  
Levante el cuadernillo del examen de manera que las primeras páginas estén visibles.
- Diga **Mira lo que está haciendo el niño.**  
Espere unos 10–15 segundos para que su hijo mire la instrucción ilustrada.
- Diga **Está buscando la respuesta.**  
Responda cualquier pregunta sobre lo que el niño está haciendo.
- Diga **Número 2 es la respuesta porque es un cuadrado azul. Está llenando el círculo debajo de esa respuesta.**  
Señale al lugar de la respuesta.

Diga

**En este cuadernillo hay algunas preguntas para responder. Mira cada una atentamente y encuentra la pieza faltante que debe ir en el cuadro con el signo de interrogación. No pases demasiado tiempo con cualquier imagen en especial. Haz todas las que puedas. Si quieres cambiar tu respuesta, borra la marca que hiciste y llena el círculo con tu nueva respuesta. Cuando llegues al signo de "Pare", no sigas adelante. ¿Tienes alguna pregunta?**

Responda todas las preguntas.

Diga

**Puedes empezar.**

Ofrezca toda la ayuda que sea necesaria para que su hijo se familiarice con los diferentes tipos de preguntas. No anote las horas de inicio o fin ni los anuncie a su hijo.

Cuando su hijo haya terminado el examen de práctica no verbal,

Diga

**Detente. Deja tu lápiz y cierra el cuadernillo del examen.**

Deje que su hijo descanse por unos minutos antes de empezar el examen de práctica verbal.

## **Parte 2**

# **Examen de práctica verbal Instrucciones de administración**

# **Instrucciones para administrar el examen de práctica verbal**

El propósito del examen de práctica es preparar a su hijo para que se presente al examen verbal para Estudiantes con habilidades y talentos avanzados (Gifted & Talented) de la ciudad de Nueva York y se familiarice con los tipos de preguntas que aparecen en el examen. Su hijo aprenderá a reconocer los renglones, a seguir una fila a través de la página de izquierda a derecha, a marcar las respuestas correctamente y a cambiar las respuestas cuando sea necesario.

El examen de práctica no recibe puntaje. Por lo tanto, su hijo debe recibir toda la ayuda que sea necesaria para completar las preguntas correctamente. Para usarse de la manera más eficaz, el examen de práctica debe administrarse aproximadamente una semana antes de la administración del examen regular. Para su comodidad, las respuestas correctas a las preguntas están impresas en el reverso de estas instrucciones.

# Instrucciones específicas de administración

Todas las instrucciones que debe leer en voz alta a su hijo aparecen en negrita. Las instrucciones para los padres (que no deben leerse en voz alta) están en tipografía normal. Si comete un error al leer una pregunta durante el examen, deténgase y diga, “No, eso está mal. Escucha nuevamente”. Entonces, lea la pregunta o instrucción correctamente.

Diga **Ahora vamos a hacer algunas actividades interesantes que son como rompecabezas. Deja tu cuadernillo cerrado hasta que te diga lo que tienes que hacer.**

Diga **Abre tu cuadernillo en la primera página de la siguiente parte del examen. Mira ahora la primera fila, donde verás una sillita al principio de la fila. Pon el dedo en la silla.**

Asegúrese de que el niño haya abierto el cuadernillo correctamente y que aparezca la primera página del examen de práctica verbal.

Diga

**1 Cuando las imágenes atraviesan la página de esta forma, decimos que están en una fila.**

Haga la demostración moviendo el dedo a través de la página de izquierda a derecha.

Diga **Asegúrate de que puedas ver los espacios de respuestas. Mira los bloques de construcción al costado de la sillita. Busca el número que está justo debajo de un corazón. En la parte siguiente de la fila, marca debajo de ese número.**

Haga una pausa mientras su hijo marca la respuesta.

Diga **Qué número está justo debajo de un corazón?**

Haga una pausa para esperar la respuesta.

Diga **Sí, el número 2 es el único número que está justo debajo de un corazón. el número 3 está al lado de un corazón pero no está debajo de uno. El número 5 está encima de un corazón, y el número 6 está al lado de un corazón. ¿Entiendes por qué el número 2 es la respuesta correcta? Dime si no entendiste lo que acabamos de hacer.**

Responda cualquier pregunta. Pase entonces a la pregunta 2.

Diga

**2 Coloca el dedo debajo de la siguiente fila, donde puedes ver las tijeras. Marca el espacio debajo de la imagen que muestra esto: Una niña sentada entre un perro y un gato y mirando un programa de TV. Hay una lámpara detrás del televisor.**

Haga una pausa mientras su hijo marca la respuesta.

Diga **¿Marcaste debajo de la primera imagen? La primera imagen es la única que muestra una niña entre un gato y un perro, con una lámpara detrás del televisor.**  
Responda cualquier pregunta. Dé más explicaciones, de ser necesario.

Diga

**3 Ahora coloca el dedo en la fila siguiente, la que tiene un arco iris. Mira el cuadro junto al arco iris. El cuadro tiene círculos y letras en él. En la parte siguiente de la fila, marca debajo de la letra que está dentro de ambos círculos.**  
Haga una pausa.

Diga **¿Qué espacio marcaste?**  
Haga una pausa para esperar la respuesta.

Diga **Sí, la tercera respuesta es la correcta, ¿no? Solo la letra C está dentro de ambos círculos. Las letras B y D están cada una dentro de un círculo, y la letra A está afuera de ambos círculos. Si has marcado el espacio debajo de una letra diferente, borra tu marca y marca el espacio debajo de la letra C. ¿Tienes alguna pregunta?**  
Responda las preguntas que el niño pueda tener.

Diga

**4 Ahora mueve el dedo a la última fila, la que tiene la cometa (el barrilete). Marca debajo del cuadro donde hay un triángulo junto a un cuadrado que tiene un círculo adentro.**  
Haga una pausa mientras su hijo marca las respuestas.

Diga **¿Marcaste la primera respuesta? Es la única que tiene un triángulo junto a un cuadrado que tiene un círculo adentro. ¿Entiendes por qué las demás respuestas están mal?**  
Asegúrese de que su hijo entienda la pregunta 4.

Diga **Ahora dale vuelta a la página. Deberías ver una mesita al principio de la primera fila.**  
Asegúrese de que su hijo esté mirando la página 2 del examen de práctica verbal.

Diga

**5 Escucha. Peter comió los dos pedazos de pizza que ves al principio de la fila. David comió exactamente la misma cantidad de pedazos que Peter. En la siguiente parte de la fila, marca debajo de la imagen que muestra cuántos pedazos de pizza comió David.**  
Haga una pausa.

Diga **¿Marcaste debajo de la segunda respuesta, dos pedazos de pizza? Peter comió dos pedazos, y si David comió exactamente la misma cantidad, entonces comió dos pedazos. ¿Entiendes?**

Dé más explicaciones, de ser necesario.

Diga

**6 Ahora mueve el dedo a la última fila, donde puedes ver el huevo. Marca debajo de la imagen que muestra esto: En la ventana de una tienda, hay dos cosas para vestirse y una cosa para jugar.**

Haga una pausa mientras su hijo marca la respuesta.

Diga **¿Qué imagen marcaste?**

Haga una pausa para esperar la respuesta.

Diga **Sí, la cuarta imagen es la única que muestra dos cosas para vestirse y una para jugar. ¿Entiendes por qué la cuarta imagen es la respuesta correcta?**

Asegúrese de que su hijo entienda la pregunta 6.

Diga **Esto es todo lo que haremos por ahora. Deja tu lápiz. En unos días, harás otros problemas como estos. Entonces, te resultarán conocidos, porque recordarás cómo funcionan. Cierra el cuadernillo de manera que la cubierta quede para arriba.**

Haga la demostración. Recoja el cuadernillo del examen. Con esto concluye el Examen de Práctica.

# Lista de respuestas correctas

## Examen de práctica no verbal

1	3
2	1
3	3
4	1
5	4
6	4
7	4
8	5

## Examen de práctica verbal

1	1
2	1
3	3
4	1
5	2
6	4





# Estudiantes con aptitudes y talentos avanzados

Examen de práctica para el programa  
de evaluación (GTAP)

2016—2017



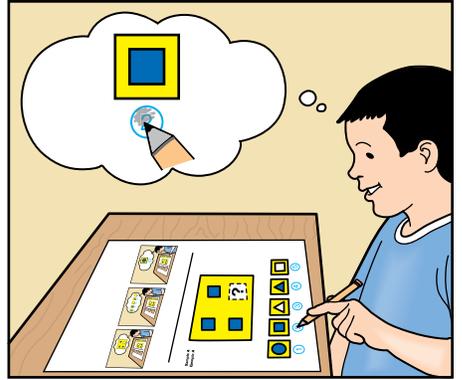
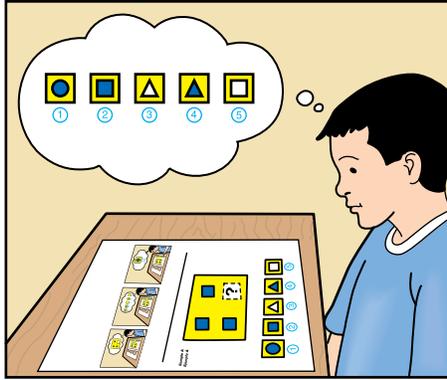
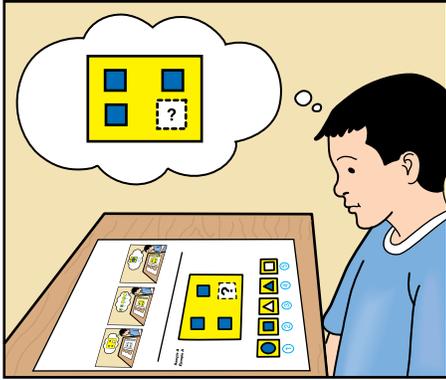
Copyright © 2012 NCS Pearson, Inc. Reservados todos los derechos.

**Advertencia:** Ninguna parte de esta publicación puede ser reproducida o transmitida en cualquier forma o por cualquier medio, ya sea electrónico o mecánico, incluyendo por fotocopia, grabación o cualquier sistema de almacenamiento y recuperación de información, sin el permiso por escrito del propietario de los derechos de autor.

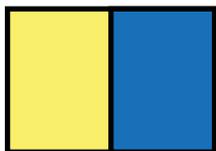
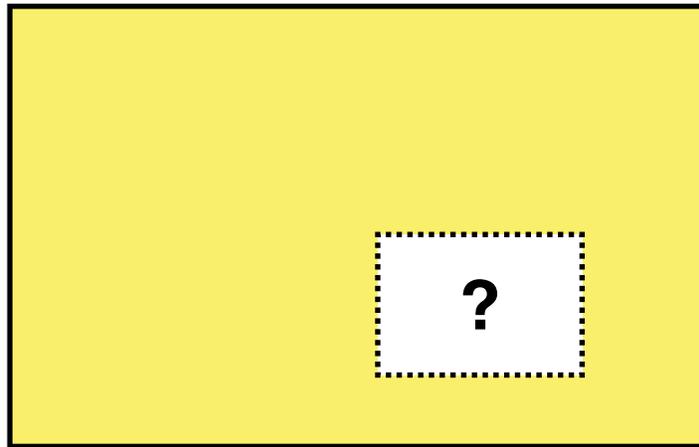
**Pearson, Naglieri Nonverbal Ability Test, NNAT, Otis-Lennon School Ability Test, y OLSAT** son marcas comerciales de Pearson Education, Inc. o de su(s) filial(es) en los Estados Unidos y/o en otros países. Algunas partes de esta obra fueron publicadas anteriormente.

# **Part 1**

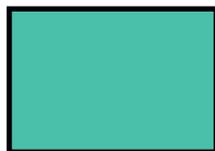
# **Nonverbal Practice Test**



1



1



2



3

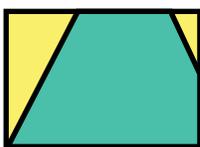
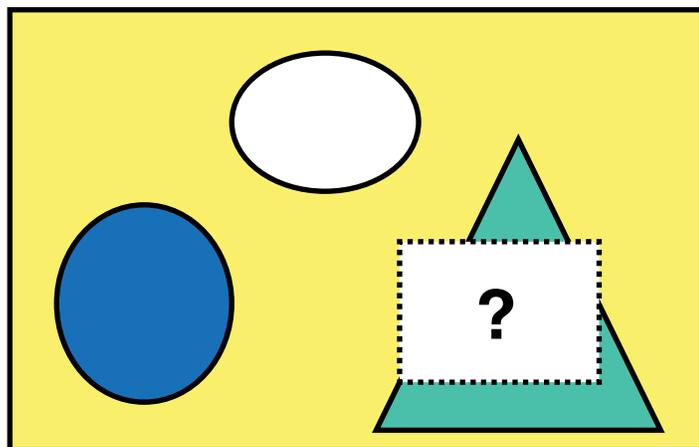


4

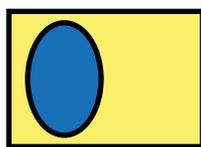


5

2



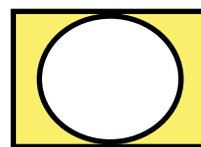
1



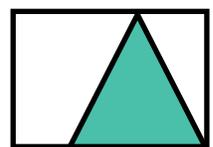
2



3

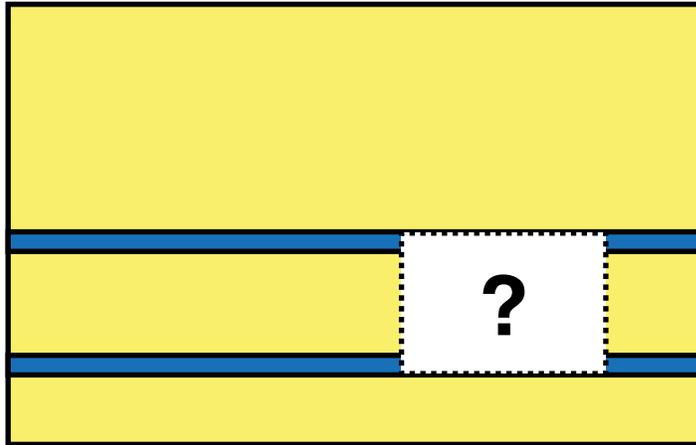


4

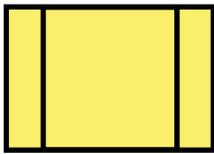


5

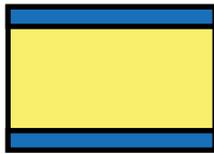
3



①



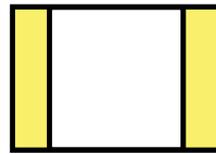
②



③

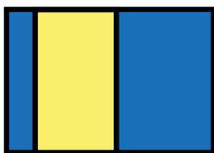
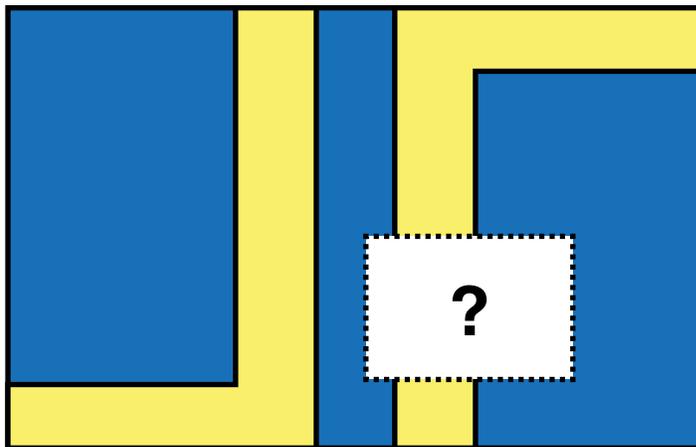


④

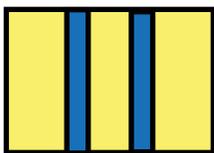


⑤

4



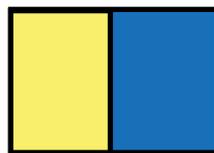
①



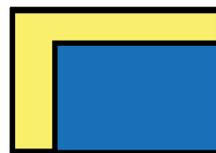
②



③

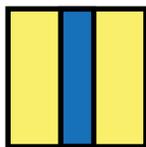
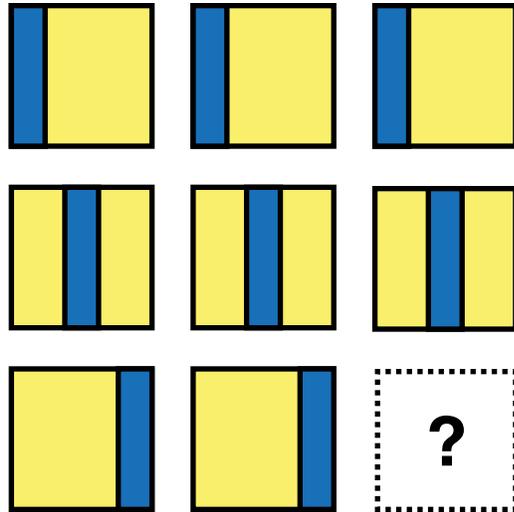


④

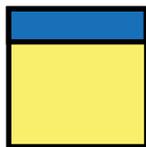


⑤

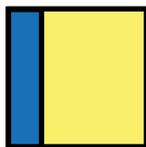
5



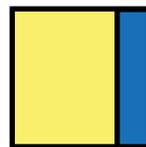
1



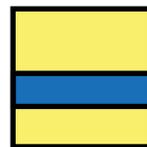
2



3

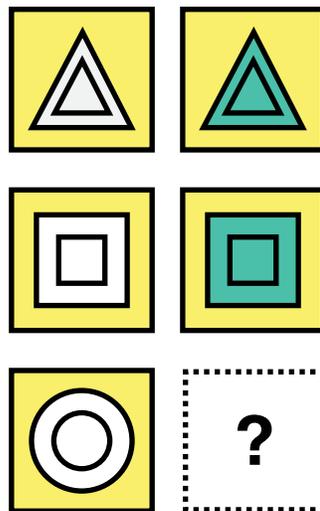


4



5

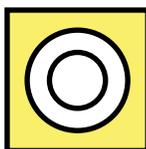
6



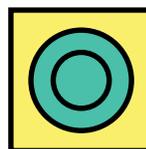
1



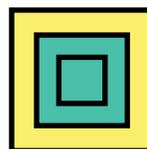
2



3

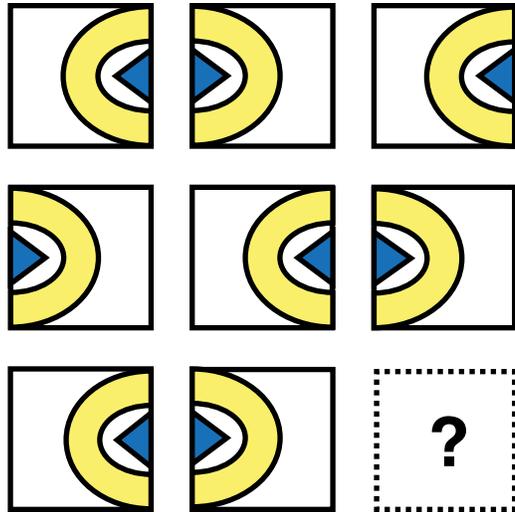


4

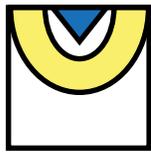


5

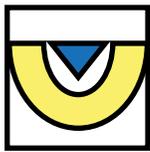
7



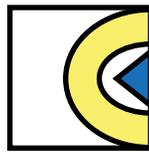
①



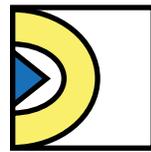
②



③

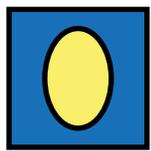
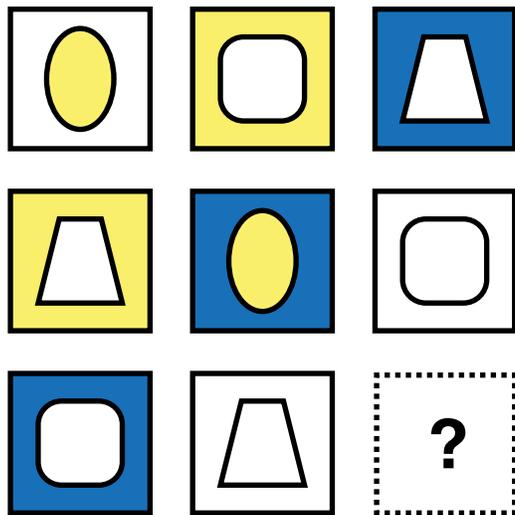


④

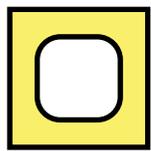


⑤

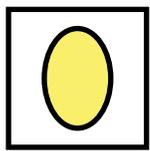
8



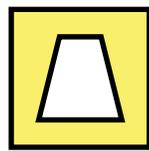
①



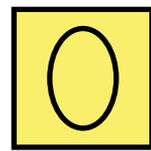
②



③



④



⑤

**STOP**

# **Part 2**

# **Verbal Practice Test**



1



♥	★	D	●	5
E	●	★	H	♥
A	★	3	♥	2
♥	6	●	★	B

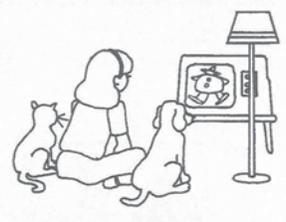
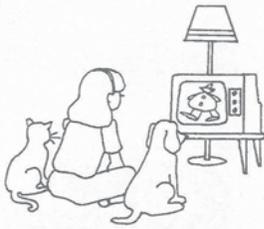
2

3

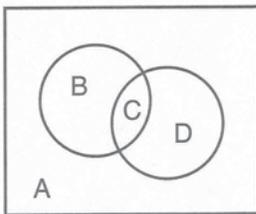
5

6

2



3



A

B

C

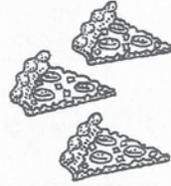
D

4

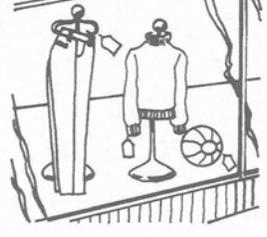
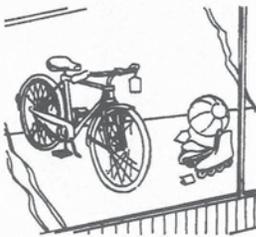




5



6



# STOP





Condado	Distritos	Centro de Bienvenida a las Familias
Bronx	7, 9, 10	1 Fordham Plaza, 7.º piso Bronx, NY 10458
	8, 11, 12	1230 Zerega Avenue, oficina 24 Bronx, NY 10462
Brooklyn	17, 18, 22	1780 Ocean Avenue, 3.º piso Brooklyn, NY 11230
	20, 21	415 89th Street, 5.º piso Brooklyn, NY 11209
	19, 23, 32	1665 St. Mark's Avenue, oficina 116 Brooklyn, NY 11233
	13, 14, 15, 16	29 Fort Greene Place, subsuelo (BS12) Brooklyn, NY 11217
Manhattan	1, 2, 4	333 Seventh Avenue, 12.º piso, oficina 1211 Nueva York, NY 10001
	3, 5, 6	388 West 125th Street, 7.º piso, oficina 713 Nueva York, NY 10027
Queens	24, 30	28-11 Queens Plaza North, 3.º piso Long Island City, NY 11101
	25, 26	30-48 Linden Place, 2.º piso Flushing, NY 11354
	27, 28, 29	90-27 Sutphin Boulevard, 1.º piso Jamaica, NY 11435
Staten Island	31	715 Ocean Terrace, edificio A Staten Island, NY 10301

Llame al 718-935-3500 o visite [schools.nyc.gov/welcomecenters](https://schools.nyc.gov/welcomecenters) para saber cuándo estarán abiertos los Centros de Bienvenida a las Familias.

# Fechas clave



Sesiones informativas de admisiones para la escuela primaria\*



Plazo para la solicitud para rendir un examen (RFT)

\*Regístrese en la lista de email de estudiantes con aptitudes y talentos avanzados o llame al 718-935-2009 para obtener información sobre fechas y lugares

## Enero de 2017

Evaluaciones para alumnos de kinder a segundo grado en las escuelas públicas

4-20

Evaluaciones para estudiantes de prekinder y de escuelas privadas

7 8 14 15  
21 22 28 29



Se envían informes de calificaciones y solicitudes a los estudiantes elegibles



Fecha límite para presentar la solicitud



Se envían cartas de ofrecimiento a las familias



Fecha límite para aceptar o rechazar ofrecimientos